KATSUHIRO OTOMO

AKIRA

© 1997 MASH ROOM Co. Ltd.
Todos os direitos reservados

EDITORA GLOBO
Nº 34

MAS QUE HISTÓRIA É ESSA?!

Você não imagina como é bom voltar a editar Akira, de Katsuhiro Otomo. Está lembrado? Aquela saga apocalíptica iniciada no Brasil em dezembro de 1990 e bruscamente interrompida em setembro de 1993. Justo quando a história chegava ao seu momento mais crítico, cadê o próximo número?! Um mês depois e nada. Meses, anos se passaram e nenhuma nova edição. A curiosidade pela história só aumentava cada vez mais.

Mas, enfim, o que aconteceu?!

Para que você possa entender esta novela toda, tentaremos explicar da maneira mais simples possível como é feita a série Akira no Brasil. Pronto? Então, vamos lá!

Embora Akira seja uma série produzida e publicada originalmente no Japão, todo o material usado por nós vinha da edição americana feita pela Epic Comics (antiga divisão de quadrinhos adultos e de autor da Marvel). Por quê? Ora, por dois motivos. Primeiro, a leitura japonesa é feita da direita para a esquerda e a versão da Epic já trazia as páginas invertidas para a leitura ocidental. Segundo, enquanto a original japonesa era em preto-e-branco, a adaptação da Epic tinha o colorido espetacular de Steve Oliff.

Na época em que a Marvel fechou contrato com a Kodansha (editora que publicava a obra no Japão), a série Akira não havia terminado ainda. O problema, por mais incrível que pareça, começou aí. As edições americanas eram de 64 páginas (da mesma forma que as brasileiras), enquanto Akira era publicado quinzenalmente através de capítulos que variavam de 10 a 20 páginas. Com o sucesso estrondoso do desenho de longa-metragem e do estouro de brinquedos e outros produtos da série no Japão, a produção de quadrinhos caiu bastante e o atraso foi inevitável. O atraso foi tamanho que chegou ao ponto de os americanos não terem mais material para trabalhar. Conseqüentemente, nós também.

Quando estávamos próximos da edição nº 30 de Akira, sabíamos que teríamos problemas pela frente, pois a última edição impressa que havíamos recebido era a de nº 33. Logo depois, veio a informação semi-apocalíptica: a Epic teve que interromper a periodicidade da revista nos EUA por falta de material a ser adaptado.

Epa! Mas e como fica a série brasileira? Pois é. Não ficou. Ou melhor: ficamos a ver navios...

A Marvel decidiu que só retomaria a série quando Katsuhiro Otomo terminasse toda a história. Bem... Ele terminou, mas demorou. Feito isso, as páginas foram enviadas para o processo de colorização, mas Otomo resolveu mudar muita coisa nas cores finais (e não na história, como foi amplamente divulgado por aí), atrasando ainda mais o desfecho da saga. Mas a série chegou ao final totalizando 38 edições.

Depois disso, como os editores europeus tinham prioridade sobre o material (por causa do volume maior de editoras publicando a obra), tivemos que esperar até que recebêssemos uma liberação dos fotolitos americanos, que também demorou muito.

Somando isso tudo aos problemas normais de recebimento dos materiais, eis que finalmente chegou o momento de retomar esta fantástica saga e poder ouvir (e gritar!) outra vez TETSUOOOOOO ou KANEDAAAAAAAA!

Esperamos sinceramente que você goste das próximas páginas e edições. Elas demoraram a chegar às bancas, mas pode ter certeza de que estávamos tão ansiosos quanto você em ver a série concluída!

Boa leitura!

Os Editores

Capa: Katsuhiro Otomo

AKIRA

de KATSUHIRO OTOMO

Capítulo 34:

DESTRUIÇÃO

Cores de **Steve Oliff**

Relembrando ..

2030. O mundo está à beira da Quarta Guerra Mundial. **Kaneda,** outrora líder de uma gangue de delinqüentes, envolveu-se na disputa pelo poder entre uma organização de pesquisas militares japonesa — comandada por um homem conhecido apenas como **Coronel** — e um grupo de resistência cujos membros incluíam **Kay, Ryu** e uma mulher chamada **Chiyoko.**

O **Coronel** tinha sob seu controle algumas crianças paranormais identificadas com números gravados nas palmas de suas mãos. Entre elas, estavam **Kiyoko** e **Masaru (Números 25** e **27,** respectivamente) e a cega **Lady Miyako (Número 19),** que já chefiara a resistência e, depois, passou a comandar uma grande seita religiosa. O **Número 41** é **Tetsuo,** antigo amigo de **Kaneda** e, agora, seu maior adversário. Ele foi atingido por um disparo laser do satélite militar **SOL** e perdeu seu braço esquerdo, mas, graças a poderes telecinéticos, conseguiu reconstruí-lo com metal.

A mais poderosa de todas as crianças é **Akira (Número 28),** um dócil e enigmático garoto colocado em animação suspensa quarenta anos atrás quando deu início à Terceira Guerra Mundial com uma descarga de energia psíquica. Despertado recentemente por **Tetsuo,** o pequeno paranormal destruiu novamente a cidade reconstruída de Neo-Tokyo. Agora, o Japão está em estado de emergência, com as forças do exército e da resistência completamente esfaceladas. Os únicos responsáveis por manter a ordem são os robôs-zeladores, que patrulham as ruas.

Na parte oeste de Neo-Tokyo, o Grande Império de Tokyo é formado — uma monarquia com **Akira** no trono e **Tetsuo** como seu primeiro-ministro. Juntos, eles reúnem poderes para curar os doentes, reunir os fiéis e organizar seus súditos em unidades de defesa e combate. O quartel-general deles é o Estádio Olímpico de Neo-Tokyo. Na parte leste, **Lady Miyako** abriga os refugiados em seu templo. Ela é auxiliada por **Kiyoko, Masaru** e vários monges paranormais.

O Império é infiltrado por grupos de espiões estrangeiros, equipados com armas bioquímicas que provocam grandes baixas nas forças de **Tetsuo.** Uma frota de navios estrangeiros aguarda na Baía de Tokyo, preparada para entrar em

Kaneda

O Coronel

Lady Miyako

Curinga

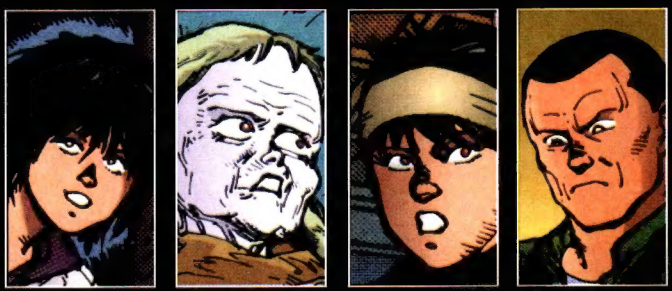
ação. A bordo de um porta-aviões americano, um conclave de cientistas e um monge tibetano se reúnem para estudar o fenômeno **Akira.** Um dos cientistas, **Stanley Simmons,** desembarca sem autorização militar, esperando desesperadamente executar um plano secreto.

Enquanto isso, **Lady Miyako, Masaru** e **Kiyoko** convencem **Kay** a ajudá-los contra **Tetsuo,** pois ela é uma médium poderosa, capaz de canalizar as forças de vários paranormais ao mesmo tempo.

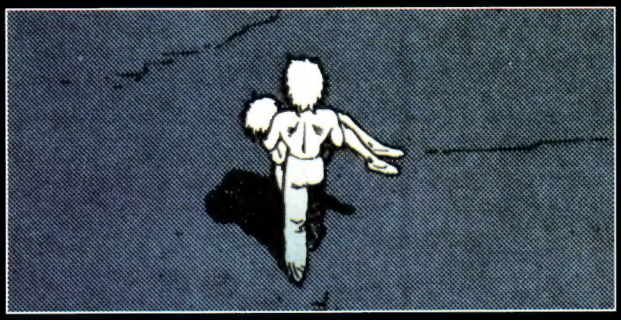
Kaneda, que se aliou a **Kai** e ao **Curinga** — um amigo e um rival dos tempos de gangue, respectivamente —, jura matar **Tetsuo** a permitir que **Kay** enfrente tamanho perigo. Eles lançam um ataque contra **Tetsuo,** usando a maioria dos homens que dispõem, assim como as mais avançadas armas. No Estádio Olímpico, eles encontram destruição e caos. Seu "alvo" já está sendo atacado por **Kay,** pelas forças estrangeiras e até mesmo por súditos desleais de seu próprio império.

Na batalha, **Tetsuo** perde o controle e seu braço artificial sofre uma mutação. Ele investe furiosamente, matando qualquer um que se aproxime. Seu poder cresceu além do que seu corpo pode conter e agora está tentando absorver tudo à sua volta. Ele passa a alternar entre a forma humana normal e uma monstruosidade imensa, inchada e incontrolável.

Kaori, a garota que **Tetsuo** ama, é assassinada por traidores. Enquanto



Kaori | Kiyoko | Kay | Ten. Yamada



Tetsuo chora por ela, seus seguidores e ele são atacados por invasores armados. Os seguidores de **Tetsuo** morrem horrivelmente, enquanto **Akira** assiste calmamente à confusão. **Tetsuo,** atingido pelas armas bioquímicas, fica enfurecido e acaba matando seus inimigos de forma igualmente hedionda.

Ironicamente, o metabolismo de **Tetsuo** reage à carga mortal como se fosse uma droga, permitindo que ele retome o controle sobre seus poderes. Em seguida, um duelo no estádio é travado, com **Kay** e **Kaneda** usando lasers e telecinésia contra ele. **Kaneda** manda **Kai** levar **Akira** para um lugar seguro, e ela o entrega para outro membro da gangue, esperando encontrar o **Curinga** e voltar para a briga.

Então, a frota estrangeira envia vários aviões para descarregar uma chuva de morte sobre Neo-Tokyo, provocando o caos entre todos os combatentes. **Akira** escapa de seus protetores e se junta novamente a **Kaneda** no estádio, dizendo que foi chamado por uma força do céu. O poder é um canhão laser orbital que o almirante da frota ordenou que fosse disparado contra o estádio. O laser faz uma pausa para recarregar pouco antes de atingir **Tetsuo,** que se transporta para o espaço e assume o controle da arma.

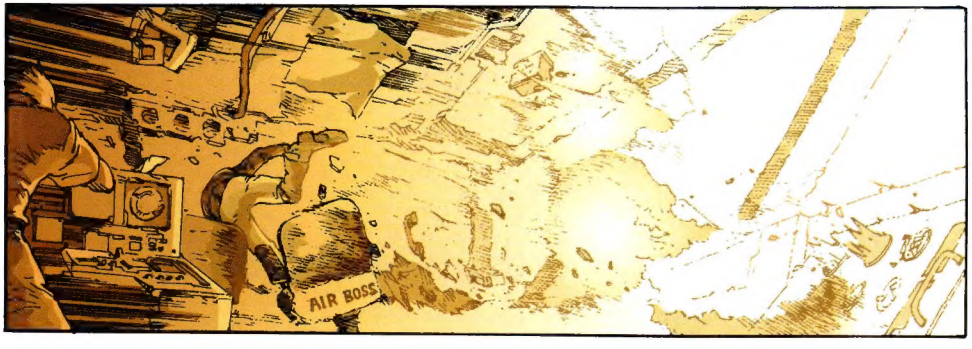
Antes que os navios possam ser evacuados, **Tetsuo** dispara o canhão contra a frota. Ao final, derruba o próprio satélite sobre a ponte do porta-aviões comandado pelo almirante.

Chiyoko

Tetsuo

Masaru

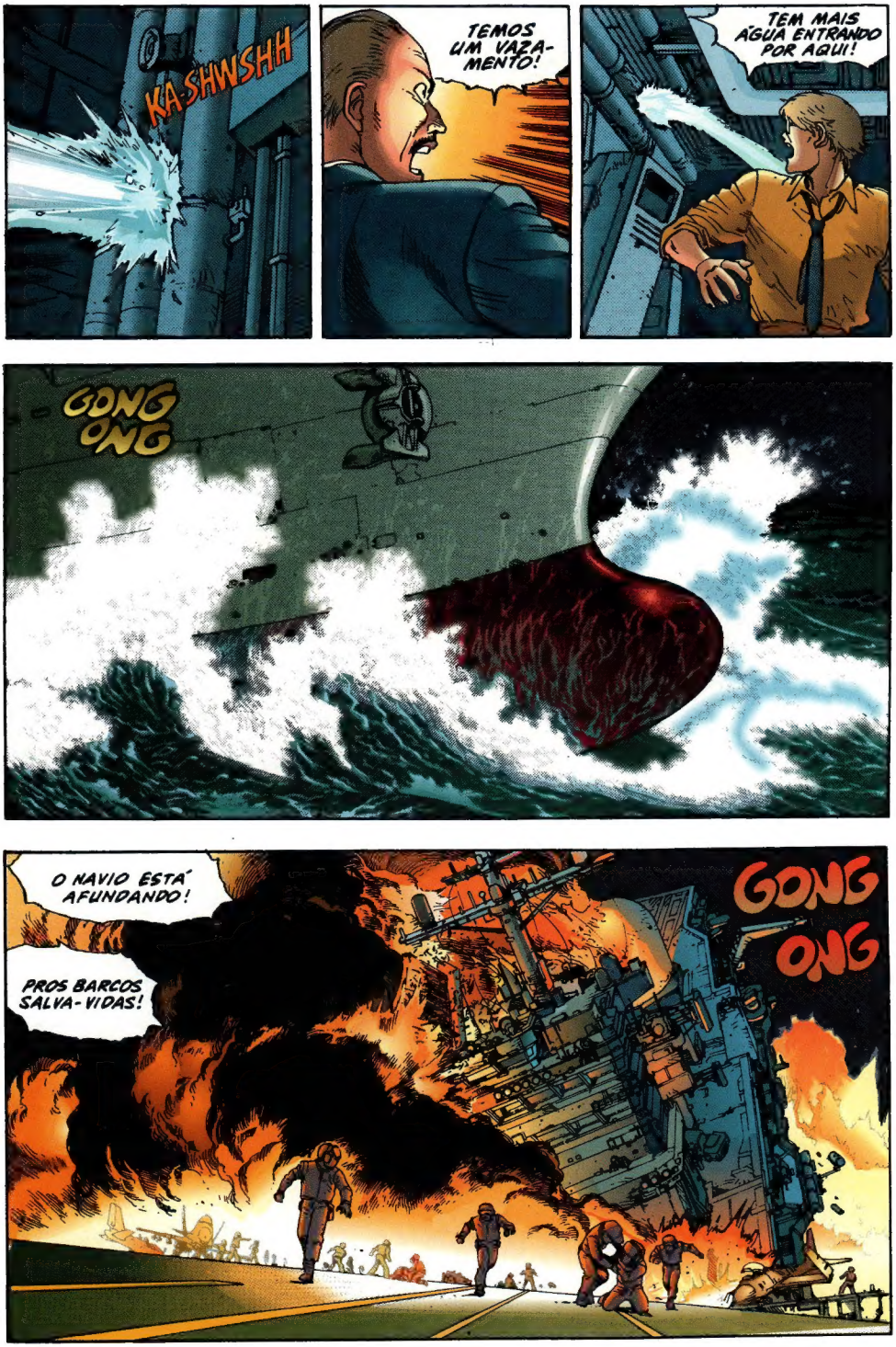
Akira


AIR BOSS

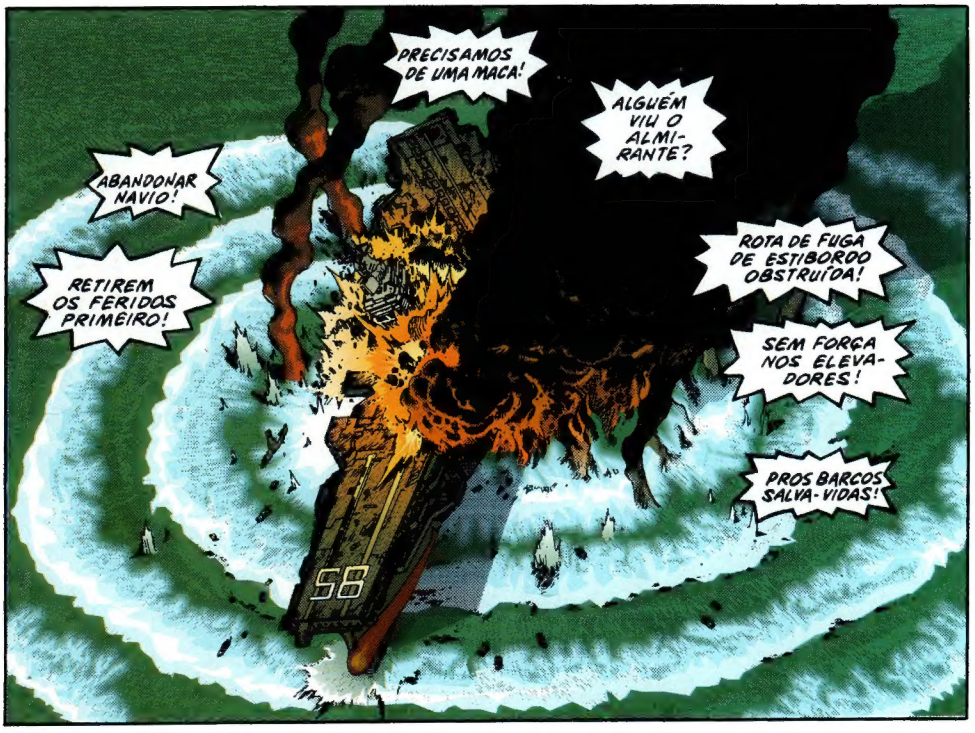
GLUK
GLUK
GLUK

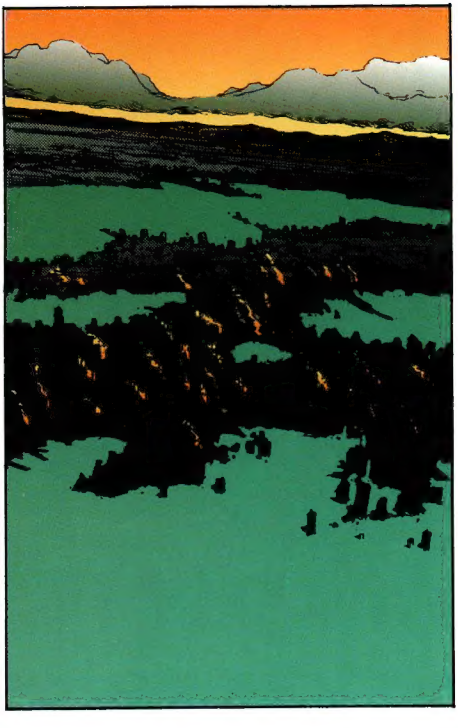
WHOOSH
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!

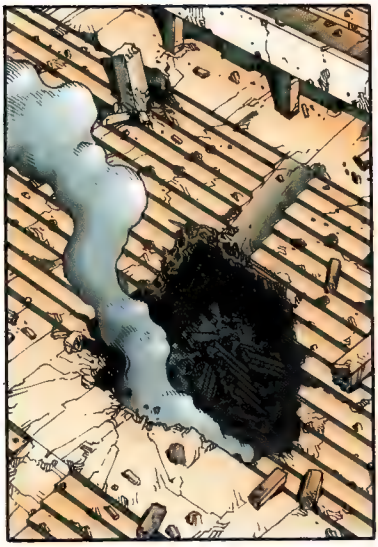
BEEP
BEEEP
BEEEP


KA-SHWSHH
TEMOS UM VAZA-MENTO!
TEM MAIS ÁGUA ENTRANDO POR AQUI!
GONG ONG
O NAVIO ESTÁ AFUNDANDO!
PROS BARCOS SALVA-VIDAS!
GONG ONG

GONG
ONG
ONG
KONG
!AAUGH!
DR. JORRIS!
TARDE DEMAIS, BERNARD! AQUELA PARTE DO NAVIO SE FOI!
JORRIS!!!
ABANDONAR NAVIO!!!


PRECISAMOS DE UMA MACA!
ALGUÉM VIU O ALMI-RANTE?
ABANDONAR NAVIO!
ROTA DE FUGA DE ESTIBORDO OBSTRUÍDA!
RETIREM OS FERIDOS PRIMEIRO!
SEM FORÇA NOS ELEVA-DORES!
PROS BARCOS SALVA-VIDAS!
58





...OH...
OOH...

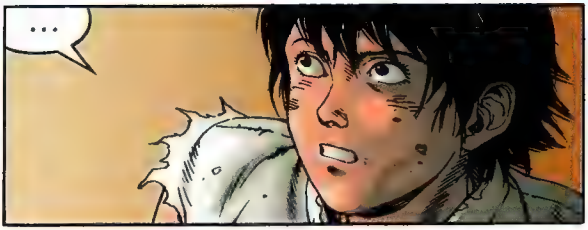
EI!!
KANEDAAA!!
VOCÊ ESTÁ BEM?

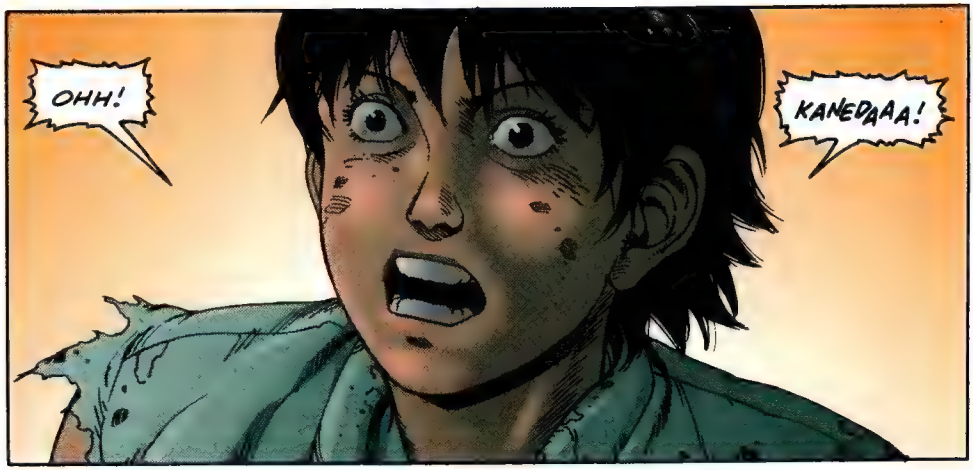
VO-VOCÊ...?!

ELES DECODIFICARAM A SENHA DO SOL.

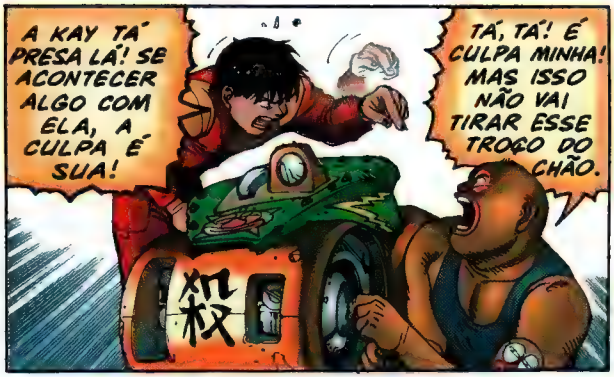
AJUDEI VOCÊ COMO PUDE.
COMO PODE VER, MINHAS PRÓPRIAS PERNAS ESTÃO...

PENSEI QUE NÓS DOIS... VELHOS INIMIGOS... MORRERÍAMOS JUNTOS... MAS O ATAQUE CESSOU.


...


OHH!
KANEDAAA!

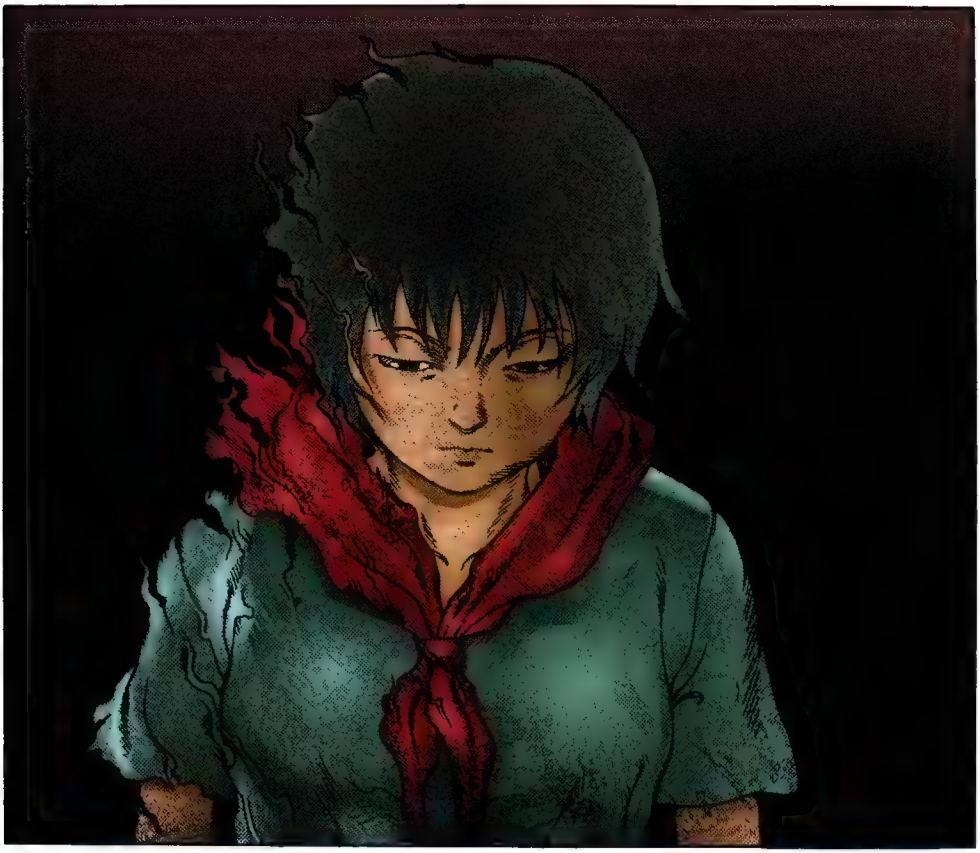
QUANTO TEMPO VAI LEVAR PRA CONSERTAR ESSA COISA?
COMO É QUE EU VOU SABER?! AGORA, VÊ SE CALA A BOCA!


A KAY TÁ PRESA LÁ! SE ACONTECER ALGO COM ELA, A CULPA É SUA!
TÁ, TÁ! É CULPA MINHA! MAS ISSO NÃO VAI TIRAR ESSE TROÇO DO CHÃO.

DROGA!

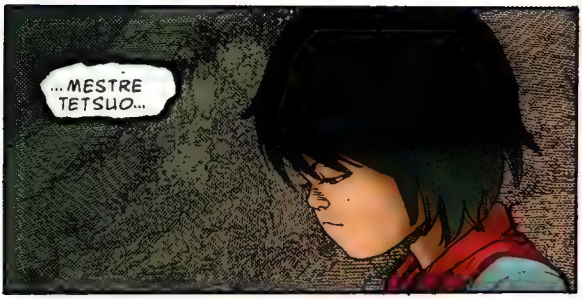
AGORA O SOL TÁ SE PONDO!
TÁ, TÁ, TÁ. É CULPA MINHA, TAMBÉM.

KAORI...



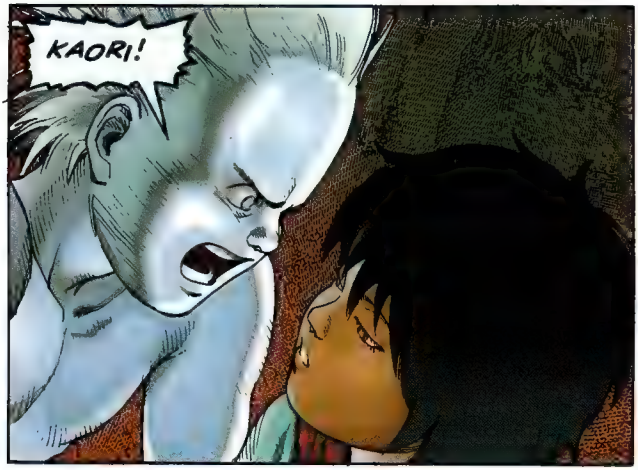
VOCÊ PODE ME OUVIR?

...ONDE...?
...ONDE ESTÁ VOCÊ?
POSSO OUVIR SUA VOZ, MAS...


...MESTRE TETSUO...

AQUI!
ESTOU AQUI DO SEU LADO!

ESTÁ ESCURO..
TUDO ESTÁ... TÃO ESCURO..


KAORI!

!

EU NÃO CONSEGUI!

NÃO CONSEGUI MANTER O FOCO DO MEU PODER!

OH, KAORI...

DROGA!

NÃO DÁ PRA CONSERTAR O MECANISMO NESTA ESCURIDÃO!
PALHAÇO
KLANK

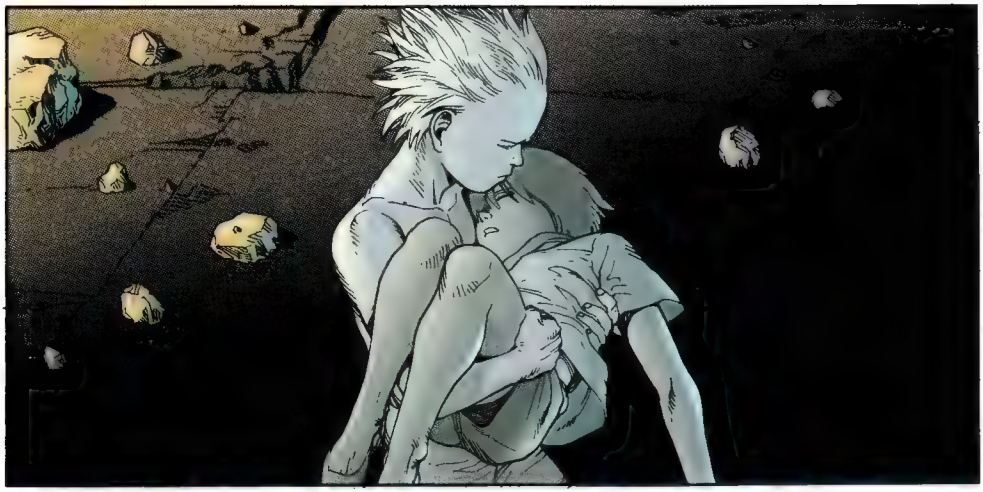
O GALHO É QUE VOCÊ BOTA MUITA FÉ NAS MÁQUINAS.

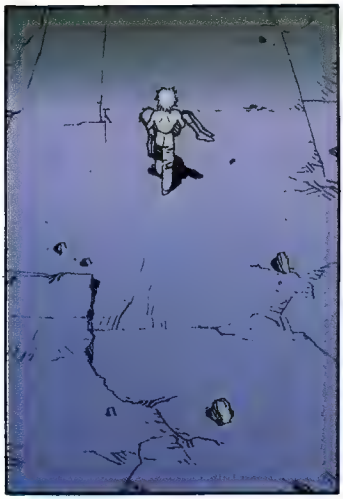
TÔ CANSADO DE ESPERAR!
VOCÊ TÁ DIZENDO...
...QUE VAI PRA LÁ DESARMADO?!

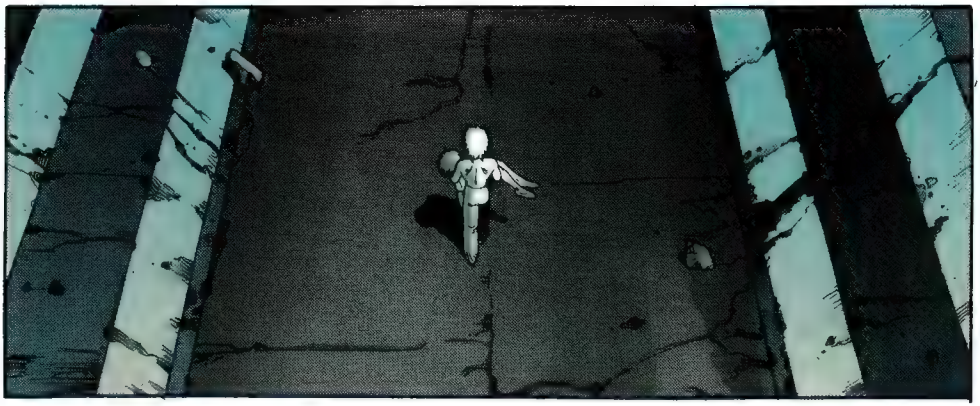
QUANTO MAIS O PODER DO DESGRAÇADO AUMENTA...
...MENOS CONTROLE ELE TEM SOBRE AS COISAS PEQUENAS.
A MELHOR HORA DE ATACAR...
...É AGORA, POIS NÃO CONSEGUE FAZER NADA SUTIL.
LEVE AKIRA ATÉ MIYAKO.
PRA QUE VOCÊ POSSA SER O GRANDE HERÓI.
EU JÁ DISSE, CURINGA. ISTO É PESSOAL. ENTRE TETSUO E EU.
KANEDA A!!
ESPERA!
NÃO VOU TOLERAR ISSO!
NÃO SOU SUA BABÁ!
POK!

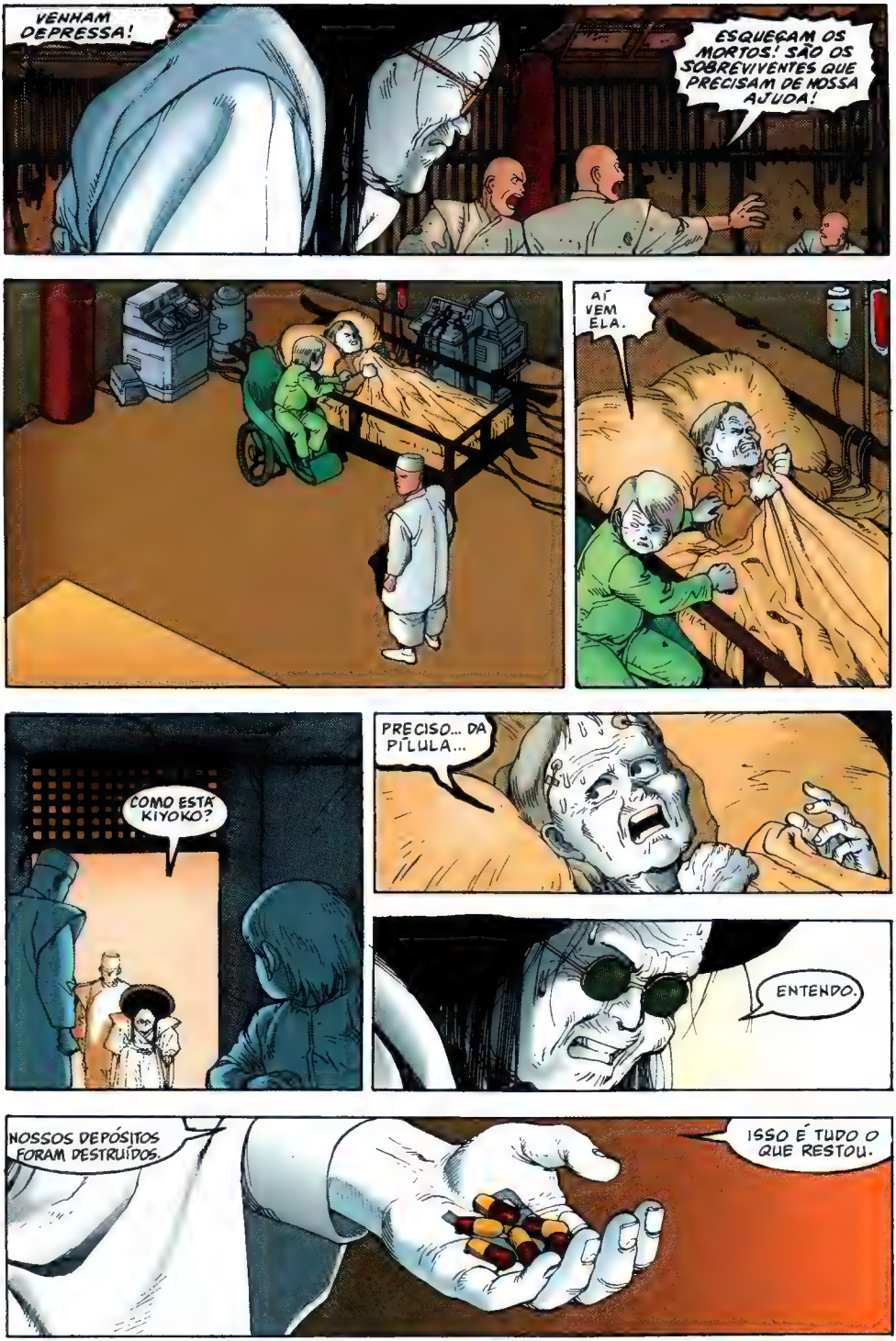
O QUÊ...?
PALHAÇO!
TENHO UMA OPINIÃO A RESPEITO, SABE?
?!
EI!
AONDE VOCÊ PENSA QUE VAI?
VRRN
ME FAZER PARECER IDIOTA?
NUNCA VOU RECUPERAR MINHA IMAGEM COM UM GAROTO!
KLAT

EI!
EI, VOCÊ! VOLTE AQUI!
KANEDA, SEU DESGRAÇADO!
NÃO PODE FAZER ISSO COMIGO!
BEEEE
CACETE!
MERDA!!
SHRAK
PALHA
ESPERA!!!
Shuf







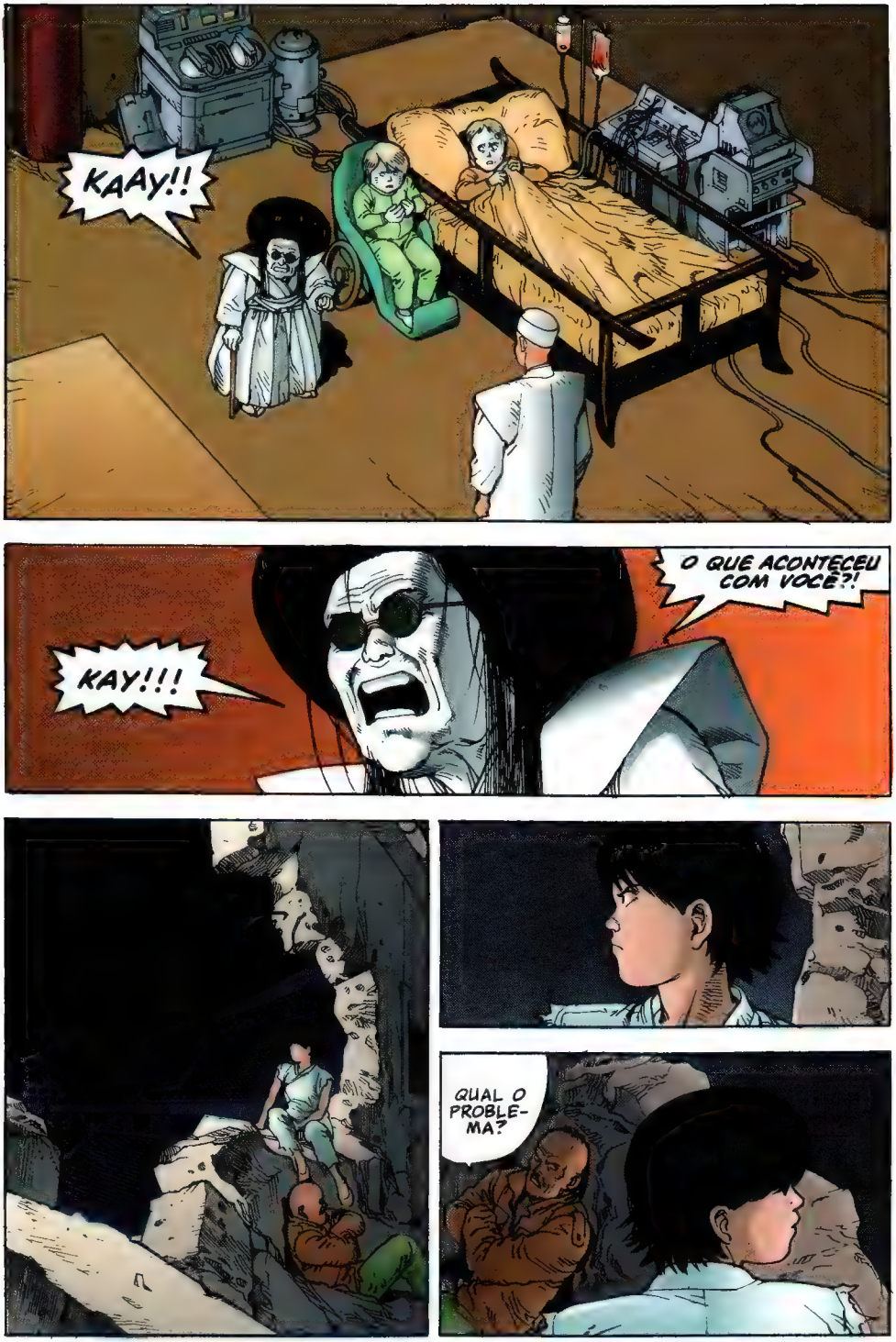

VENHAM DEPRESSA!
ESQUEÇAM OS MORTOS! SÃO OS SOBREVIVENTES QUE PRECISAM DE NOSSA AJUDA!
AÍ VEM ELA.
COMO ESTÁ KIYOKO?
PRECISO... DA PÍLULA...
ENTENDO.
NOSSOS DEPÓSITOS FORAM DESTRUÍDOS.
ISSO É TUDO O QUE RESTOU.

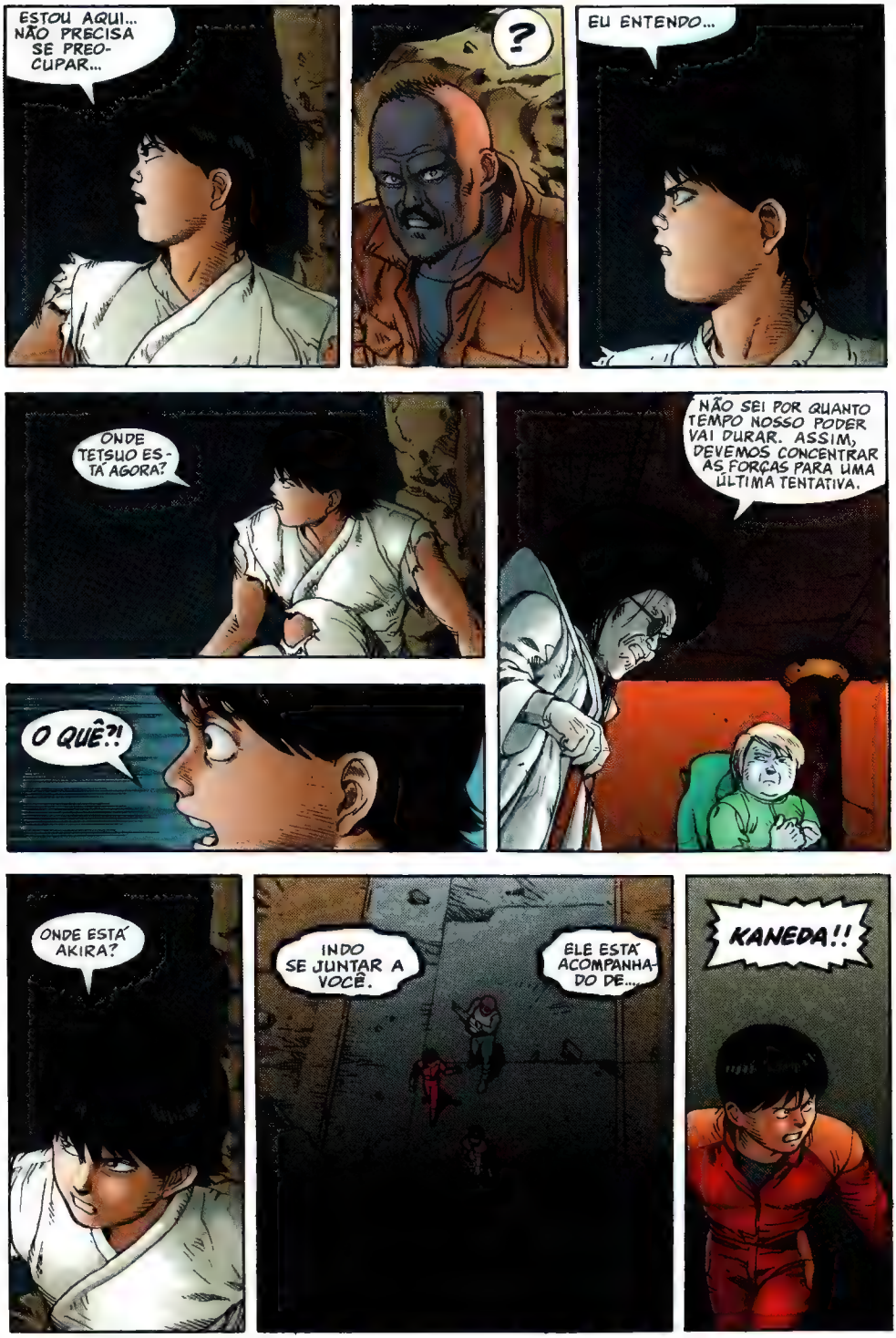
ORDENEI QUE SINTETIZASSEM O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL...

...MAS NÃO PODEMOS COMEÇAR ATÉ LOCALIZARMOS AS SUBSTÂNCIAS CERTAS.

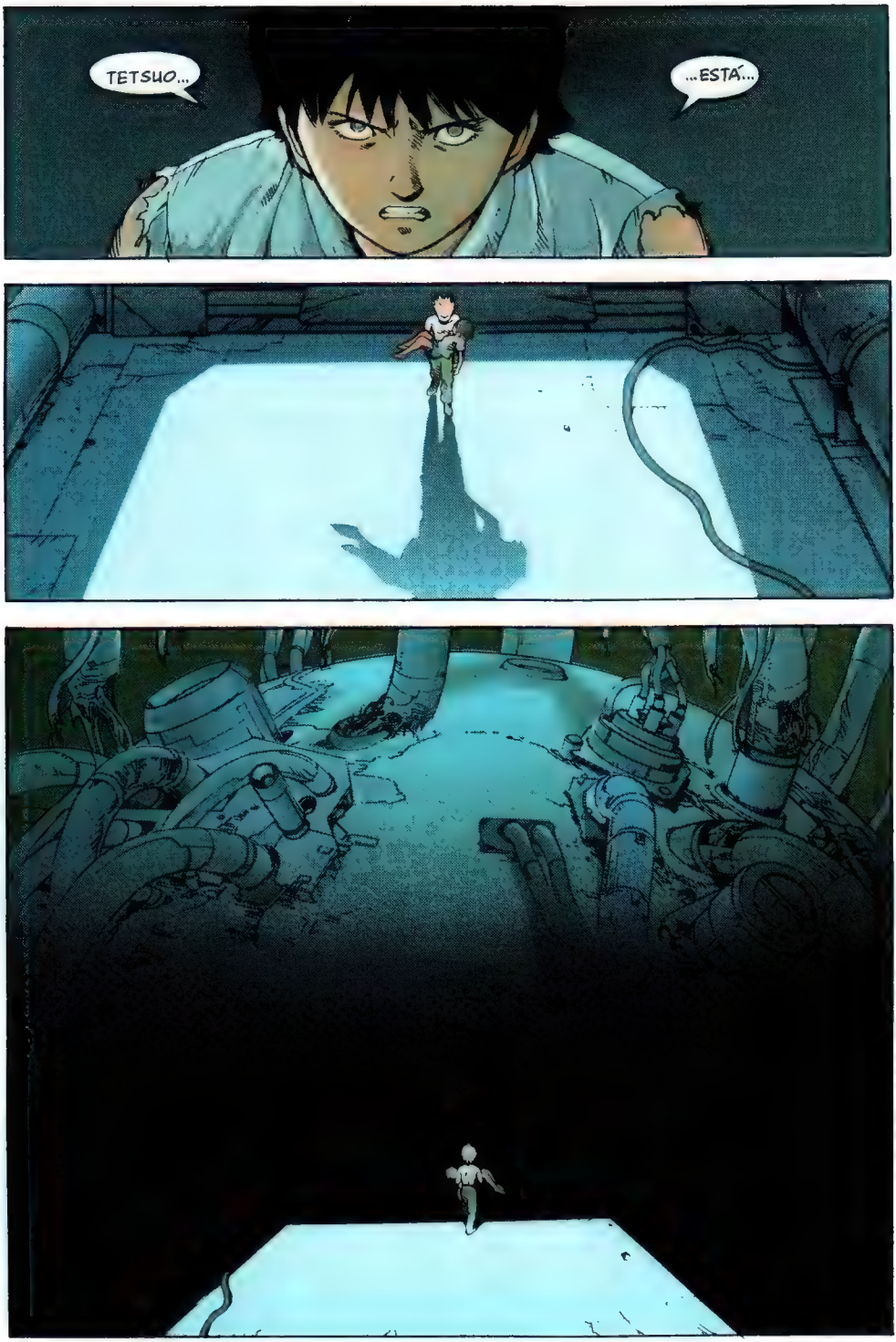
NÃO ACHO QUE VAMOS ENCONTRÁ-LAS ANTES QUE ESTAS ACABEM.

NUNCA PREVI QUE FARÍAMOS A RESISTÊNCIA EM CONDIÇÕES TÃO DESESPERADORAS...


KAAy!!
KAY!!!
O QUE ACONTECEU COM VOCÊ?!
QUAL O PROBLE-MA?


ESTOU AQUI... NÃO PRECISA SE PREOCUPAR...
?
EU ENTENDO...
ONDE TETSUO ESTÁ AGORA?
NÃO SEI POR QUANTO TEMPO NOSSO PODER VAI DURAR. ASSIM, DEVEMOS CONCENTRAR AS FORÇAS PARA UMA ÚLTIMA TENTATIVA.
O QUÊ?!
ONDE ESTÁ AKIRA?
INDO SE JUNTAR A VOCÊ.
ELE ESTÁ ACOMPANHADO DE...
KANEDA!!

...
SEJA QUEM FOR QUE ESTEJA LÁ, VOCÊ DEVE ATACAR!
EU SEI DISSO!
ENTÃO... VOCÊ TAMBÉM TEM O DOM...
ELES ESTÃO... KIYOKO E MASARU ESTÃO BEM?
ESTÃO BEM.
E QUANTO A AKIRA?
E... TETSUO?
SEUS PODERES AINDA ESTÃO ESTÁVEIS.


TETSUO...
...ESTÁ...

PELO MENOS ME DIZ QUEM TÁ TE CHAMANDO!
QUAL O NOME DELES? VOCÊ OUVE ONDAS DE RADIO?

DÁ PRA ACREDITAR?

DEPOIS DE TUDO QUE PASSAMOS, O GAROTO AINDA FAZ MANHA!

SABE... TALVEZ ESTEJAM TODOS LIGADOS POR BARBANTE E COPOS DE PAPEL...

COMO ASSIM?
ESTES GAROTOS TÊM UMA REDE...

...A FORMA COMO ESTÃO SINTONIZADOS ENTRE SI.
CADA UM PARECE SABER O QUE O OUTRO TÁ FAZENDO.

UM TIPO DE FAIXA DO CIDADÃO MUTANTE...
É UMA FORMA MEIA-BOCA DE DEFINIR A COISA.

EI! RÁDIO É MAIS CIENTÍFICO DO QUE TELEFONE DE BRINQUEDO.
A CIÊNCIA AINDA NÃO DESCOBRIU TUDO, SABIA?
HEIN?
tak
30
VEM VINDO ALGUÉM!
CLICK CLICK
ESPERE!
HMM?

CHIYOKO!
KANEDA...?
TÁ SE SENTINDO MELHOR?
COMPLETA-MENTE.
EU ESTAVA ATRÁS DE VOCÊ.
DE MIM?
VOCÊ SE ARRISCA MUITO. KAY ESTAVA PREOCUPADA.
QUE ESTUPIDEZ! É KAY QUEM PRECISA DE AJUDA! ESTAMOS INDO SALVAR ELA!

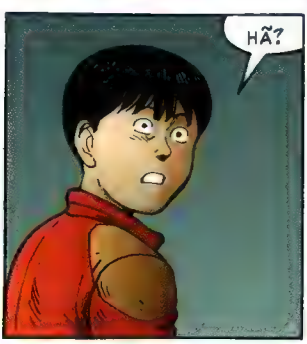
VOCÊ NÃO MUDA... COM EXCEÇÃO DE QUE AGORA AKIRA ESTÁ COM VOCÊ.
ESPERA AÍ!
TÔ FALANDO COM VOCÊ!
GAROTO BURRO...
AONDE ELE ESTÁ INDO?
E EU É QUE SEI? DEVE TÁ INDO PRO NOSSO DESTINO.

CERTAMENTE É PACATO.

EI, KANEDA...
O QUÊ?

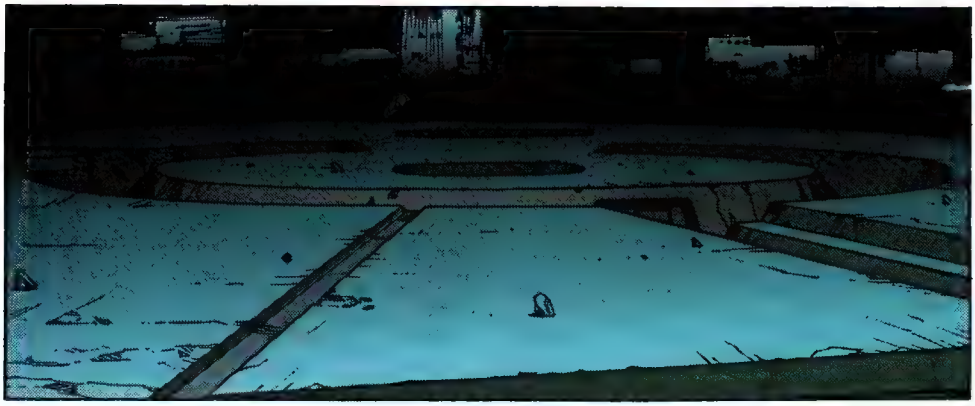
AONDE CÊ PENSA QUE VAI?

PARECE QUE AS LINHAS TELEFÔNICAS MUTANTES CAÍRAM.

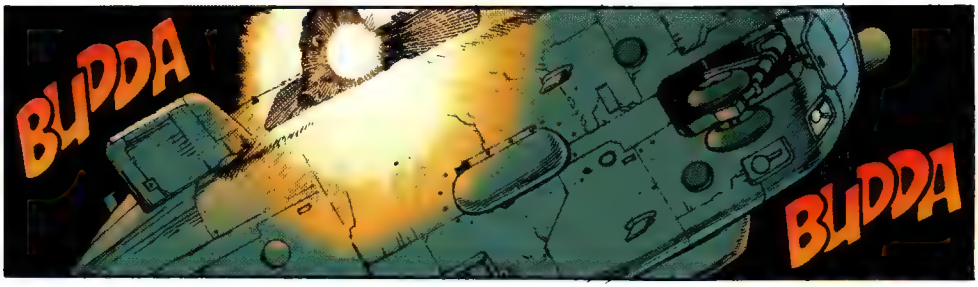

HÃ?

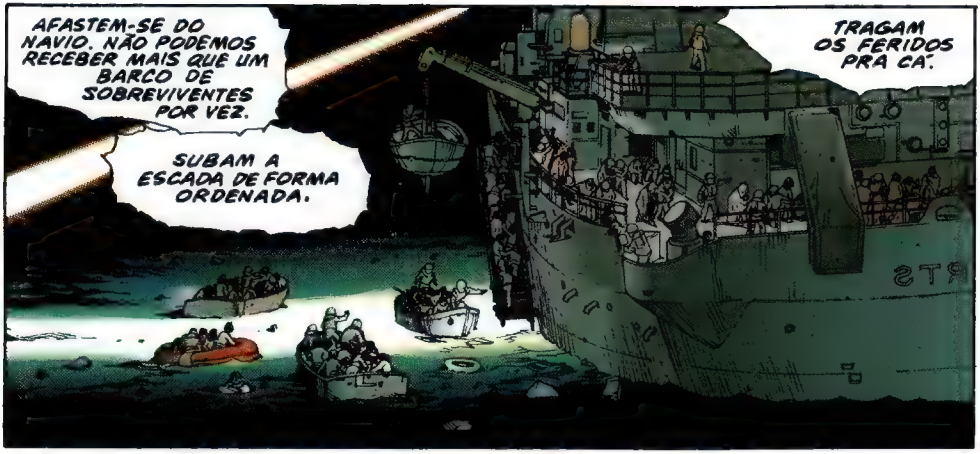
A GENTE QUER IR PRO ESTÁDIO... PRA LÁ!

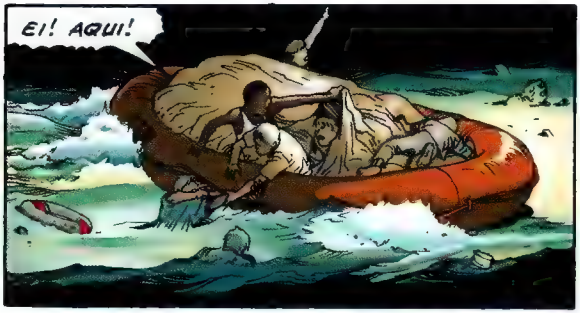
NÃO TEM NADA ALI...

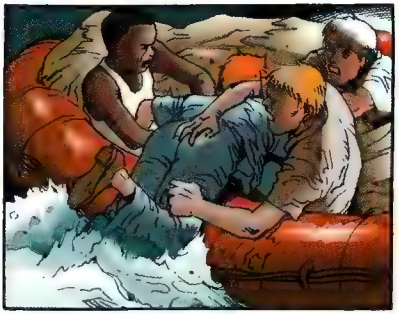


O QUE TEM NAQUELE PRÉDIO?
É...


BUDDA
BUDDA


AFASTEM-SE DO NAVIO. NÃO PODEMOS RECEBER MAIS QUE UM BARCO DE SOBREVIVENTES POR VEZ.
SUBAM A ESCADA DE FORMA ORDENADA.
TRAGAM OS FERIDOS PRA CÁ.


EI! AQUI!



VOCÊ NÃO PODE TER UM COLAPSO AQUI! VÁ PRA BAIXO DO CONVÉS!
ESTE AQUI JÁ ESTÁ MORTO!
PRECISAMOS DE MAIS COBERTORES!

NÃO PARE AQUI! TEMOS MAIS PESSOAS PARA TRAZER A BORDO!
MAIS COBERTORES!
TODOS OS FERIDOS DEVEM SE IDENTIFICAR!

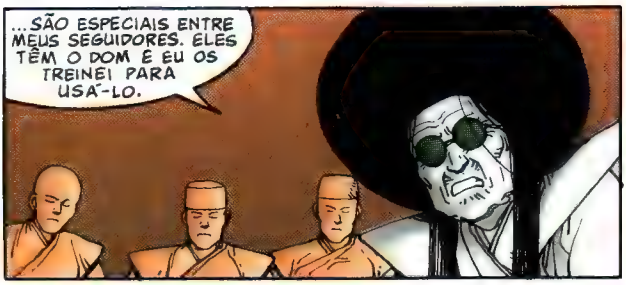
ESTÃO TODOS AQUI?

PENSEI QUE TIVESSEM SOBREVIVIDO MAIS.

HÁ MAIS TRÊS, SENHORA, MAS ESTÃO FERIDOS DEMAIS.

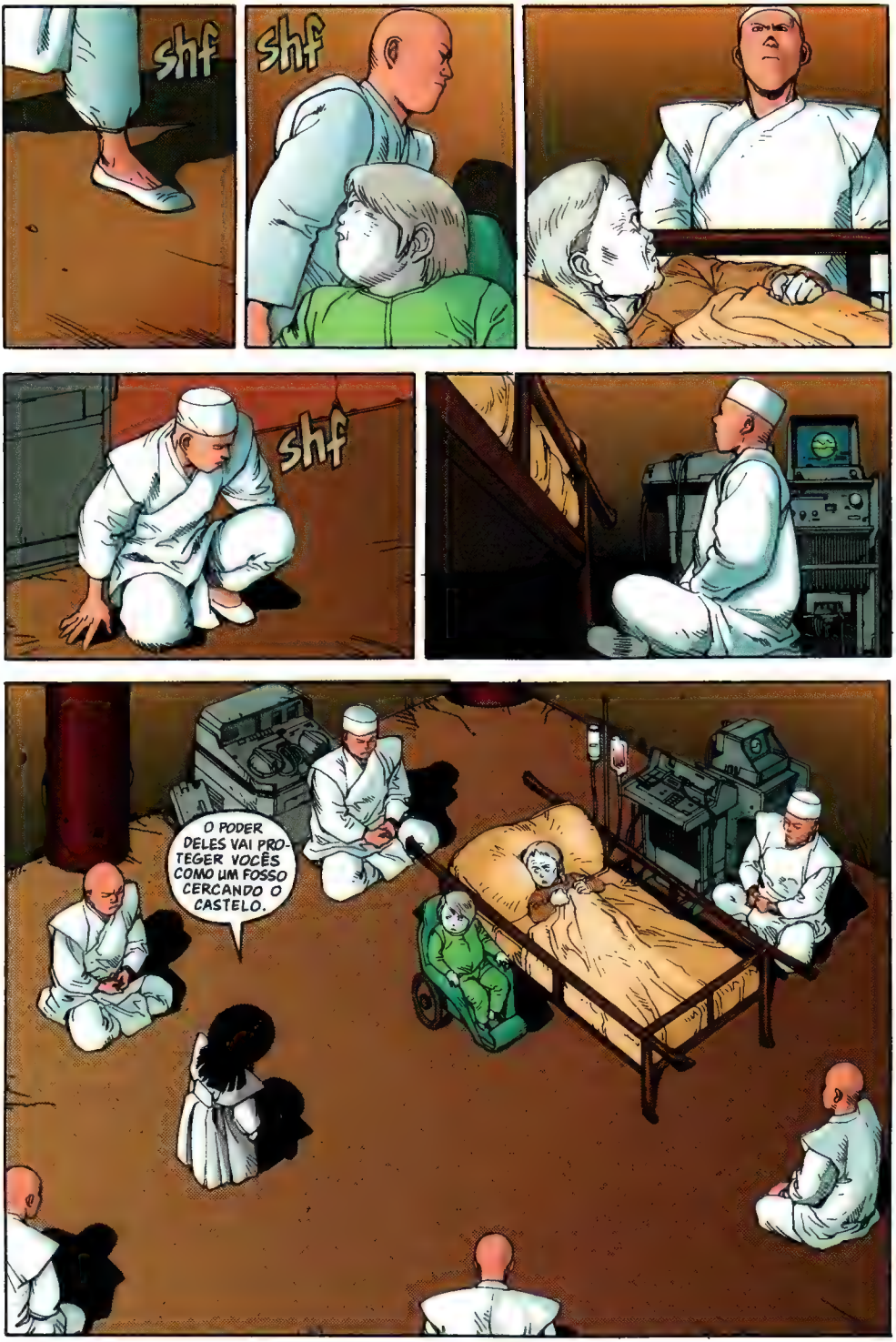
ENTENDO.

ESTES HOMENS...

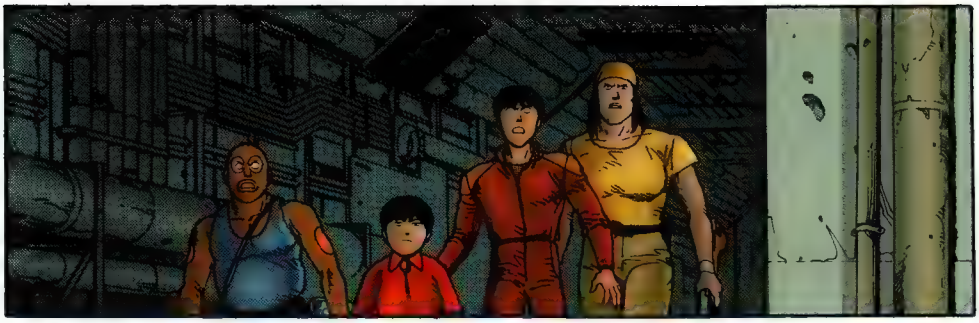

...SÃO ESPECIAIS ENTRE MEUS SEGUIDORES. ELES TÊM O DOM E EU OS TREINEI PARA USÁ-LO.

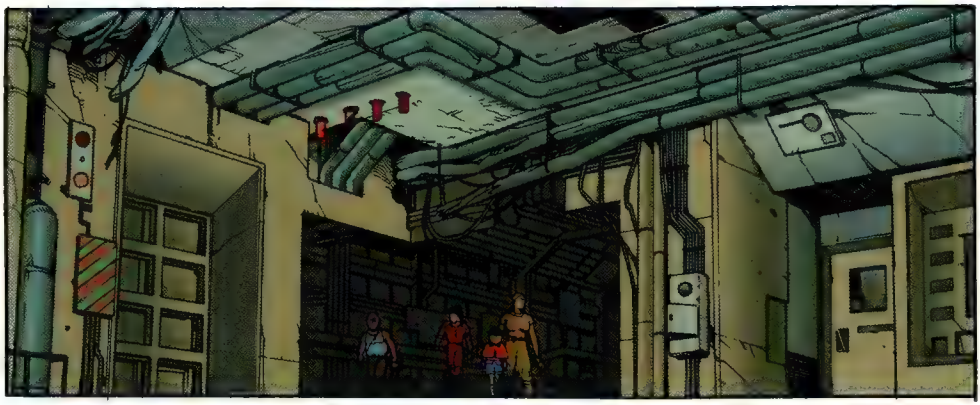
O PODER DELES NÃO É NADA COMPARADO AO DE VOCÊS. PORÉM... O EMPREGAM COM PLENA HABILIDADE.

ELES SERÃO SEUS GUARDA-COSTAS.
NÃO DIGAM NADA.
NÃO PROTESTEM.
ELES ESTÃO SE SACRIFICANDO POR VOCÊS. NÃO DEPRECIEM ISSO.
ESTÃO PREPARADOS PARA MORRER. JÁ SE CONSIDERAM MORTOS.
DE FATO...
...JÁ FIZERAM ORAÇÕES PARA SUAS PRÓPRIAS ALMAS NA MISSA FÚNEBRE QUE CELEBREI.


shf
shf
shf
O PODER DELES VAI PROTEGER VOCÊS COMO UM FOSSO CERCANDO O CASTELO.

KLAK
AGORA...
...VAMOS PROSSEGUIR.
VOCÊ VAI?
SIM.

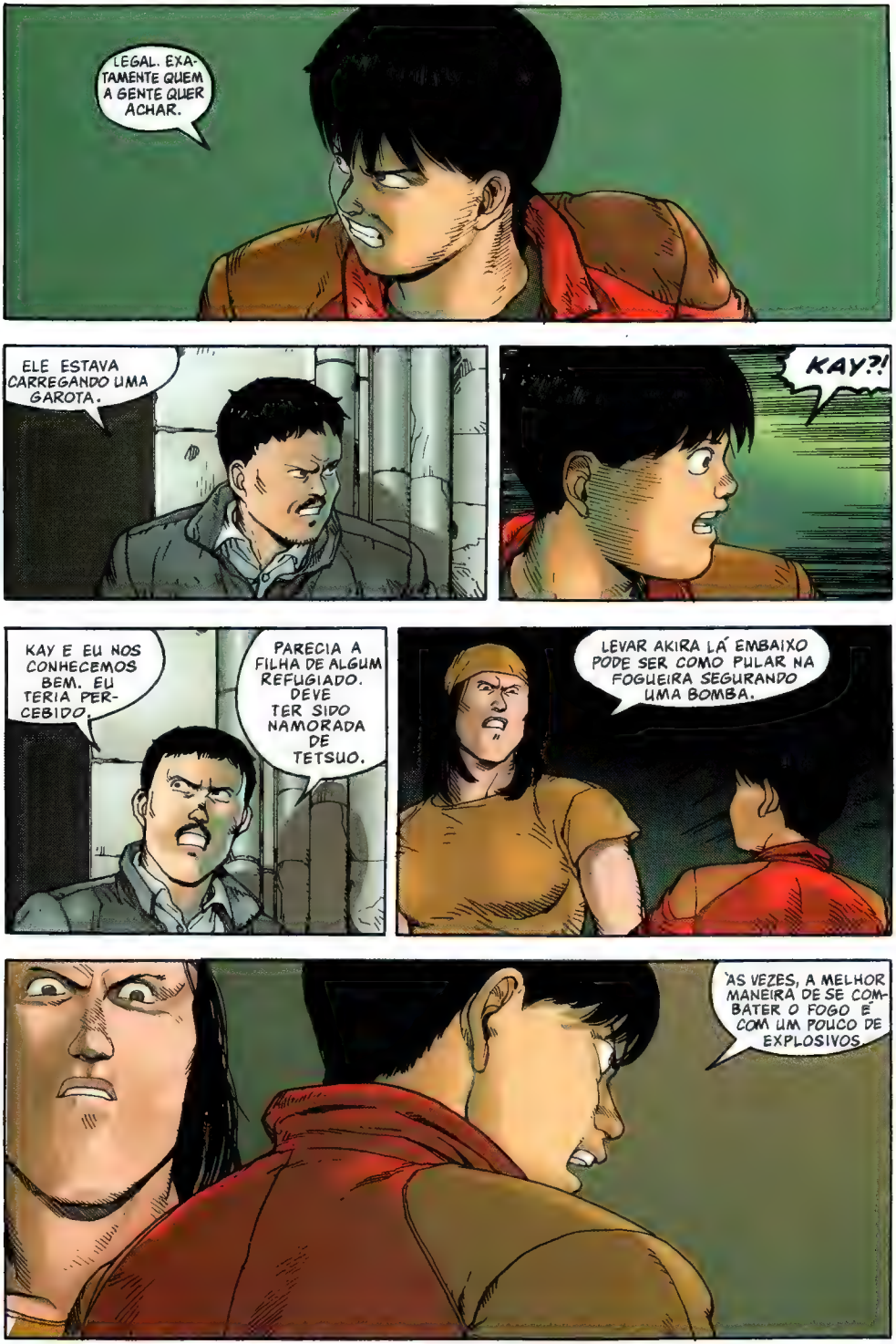


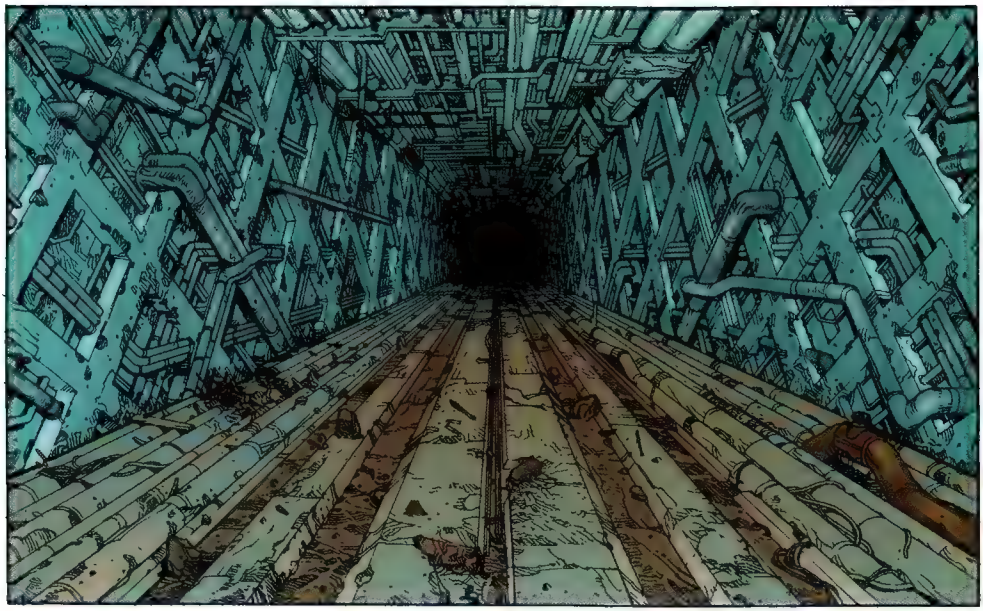


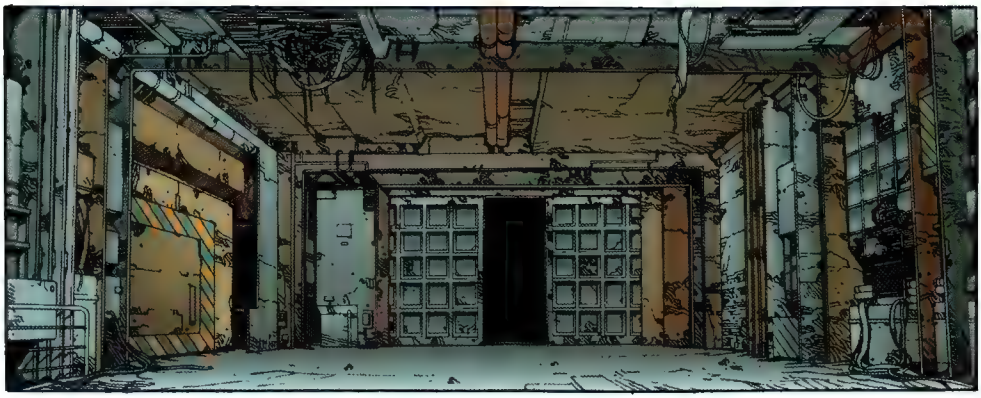
PENSEI QUE FOSSE UMA INSTALAÇÃO DE TRATAMENTO DE ESGOTO.

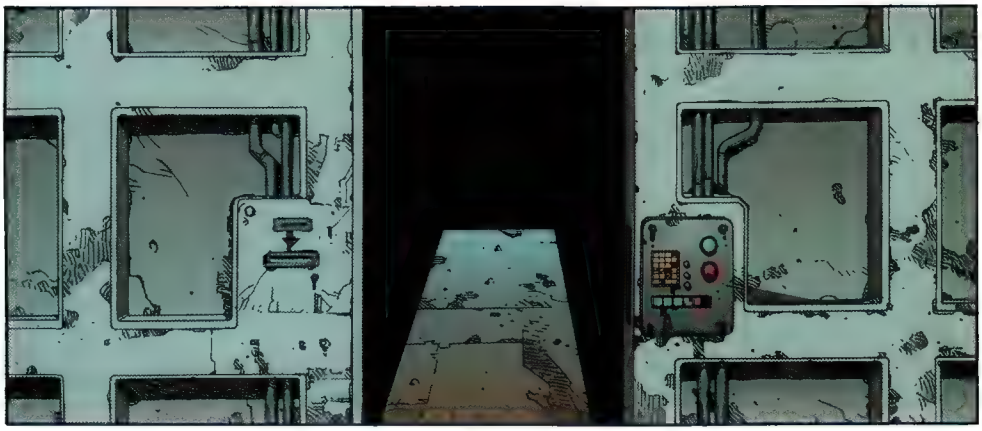
O QUE TÁ ACONTECENDO?
SEMPRE ENTREI PELOS ESGOTOS.
NUNCA IMAGINEI QUE ESTA FOSSE A ENTRADA PRINCIPAL.
É AQUI QUE A CÁPSULA DE CONTENÇÃO CRIOGÊNICA ESTAVA ESCONDIDA?
EXATO!
ENTÃO, PORQUE ELE TROUXE A GENTE?
PORQUE ELE QUER O QUE TÁ EMBAIXO.
QUEM ESTÁ AÍ?!
APAREÇA!

RYU!
VOCÊ AINDA TÁ VIVO?
DROGA!
TODO MUNDO SABE O QUE TÁ ACONTECENDO MENOS EU.
VOCÊS TODOS PARECEM BEM.
ONDE VOCÊ SE METEU?
CHEGA DE PAPO. O QUE TEM LÁ EMBAIXO QUE A GENTE NÃO SABE?
MESTRE TETSUO!
AH! É ISSO!


LEGAL. EXATAMENTE QUEM A GENTE QUER ACHAR.
ELE ESTAVA CARREGANDO UMA GAROTA.
KAY?!
KAY E EU NOS CONHECEMOS BEM. EU TERIA PERCEBIDO.
PARECIA A FILHA DE ALGUM REFUGIADO. DEVE TER SIDO NAMORADA DE TETSUO.
LEVAR AKIRA LÁ EMBAIXO PODE SER COMO PULAR NA FOGUEIRA SEGURANDO UMA BOMBA.
ÀS VEZES, A MELHOR MANEIRA DE SE COMBATER O FOGO É COM UM POUCO DE EXPLOSIVOS.







SHUK

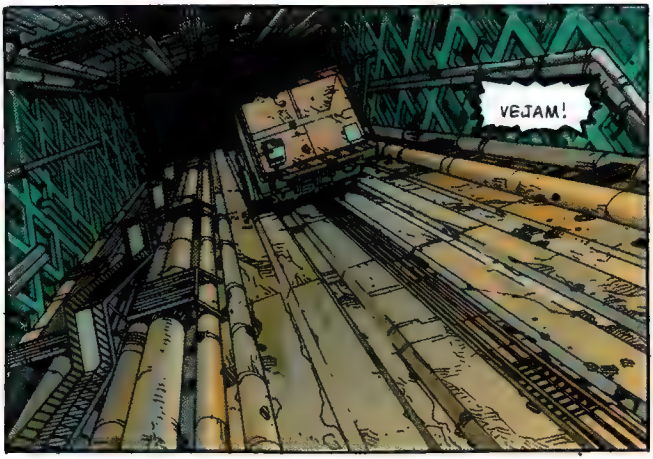
VOCÊ DE NOVO.
CADÊ O KANEDA?
A CAMI-
NHO. ESTÁ
TRAZENDO
AKIRA.
AAH...
?!
...

COMEÇOU DE NOVO, NÃO É?
HEH...
HAHAHAHAH!
VOCÊ TEM IDÉIA...
...DO QUE HÁ DENTRO DE MIM?

ESTE LUGAR É IMENSO!
NESTE RITMO A GENTE SÓ CHEGA LÁ EMBAIXO AMANHÃ!

E AÍ VAMOS VER SE SUAS PERNAS FRACOTES VÃO DAR CONTA DE TE CARREGAR DE VOLTA PRA CIMA.
VAI TOMAR!

HEIN?!


VEJAM!

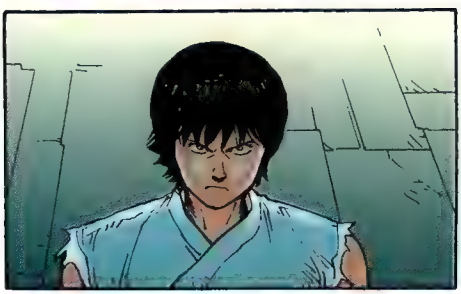
O QUE É AQUILO?
O ELEVADOR!

BELEZA! COMO ÁGUA NO DESERTO! UM ELEVADOR, QUANDO ESTAMOS COM PRESSA PRA DESCER!

COMO VAI SABER SE FUNCIONA?
EI, CURINGA?
EMPUR-RA AÍ.
NEM SO-NHANDO!
O QUÊ?

HAHAHAHAHAHA
HAHAHAHAHA...

VOCÊ ME MATA!



DIZER QUE CABE A MIM...
...ME CONTROLAR... CONTROLAR O AKIRA...

AQUELA PUTA ME SACANEOU! E EU CAÍ NESSA!

E AGORA VOCÊ VEIO COLHER O QUE ELA PLANTOU!

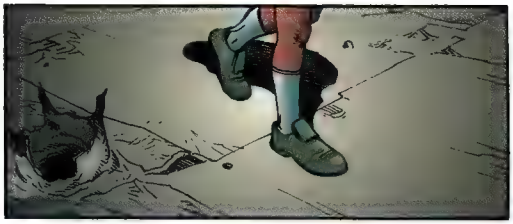
...MIYAKO... ÉLA QUE SE DANE.
AEEL

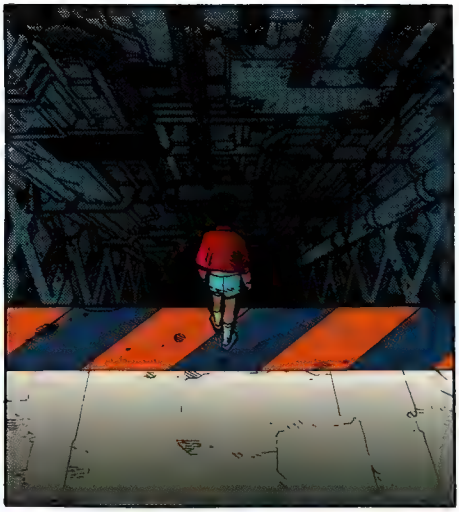
KA... KANEDAAAA...
AUUGH!
AJUDE...
...POR FAVOR...
...A-AJUDE...

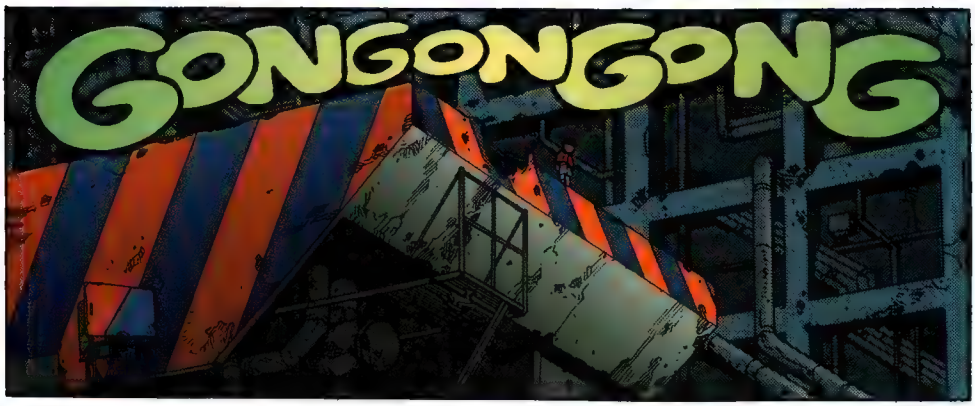
YAAAAGH!

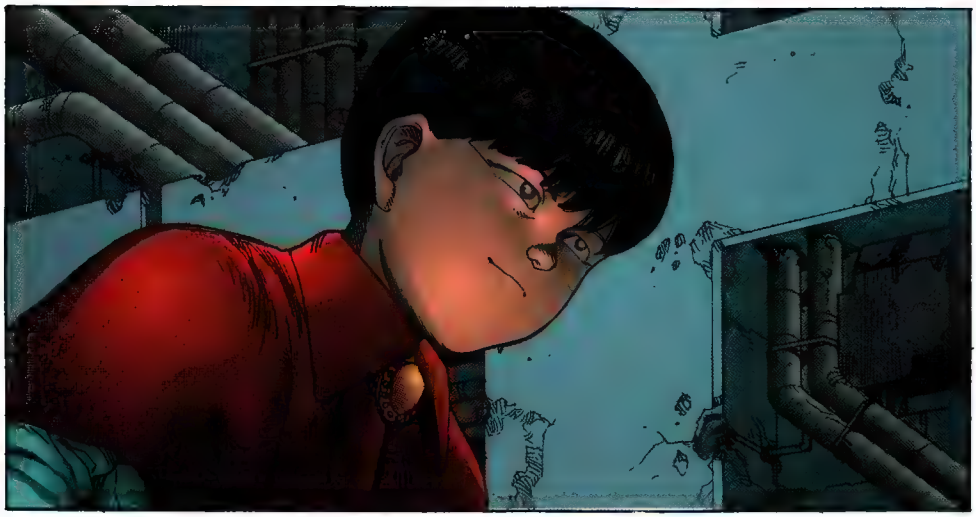
KABOOM

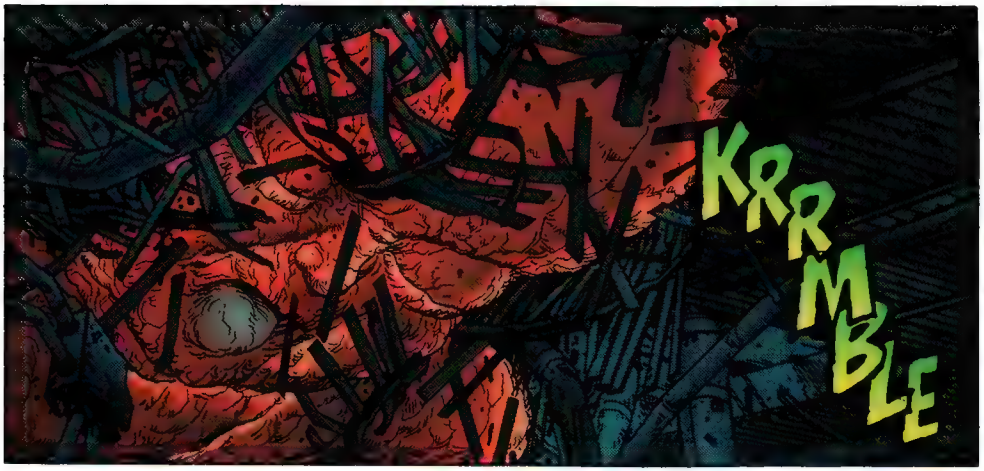
QUE DIABOS...?!
ZZAP ZZAP
IAI!
KLOONG
GOONG
TÁ ANDANDO!

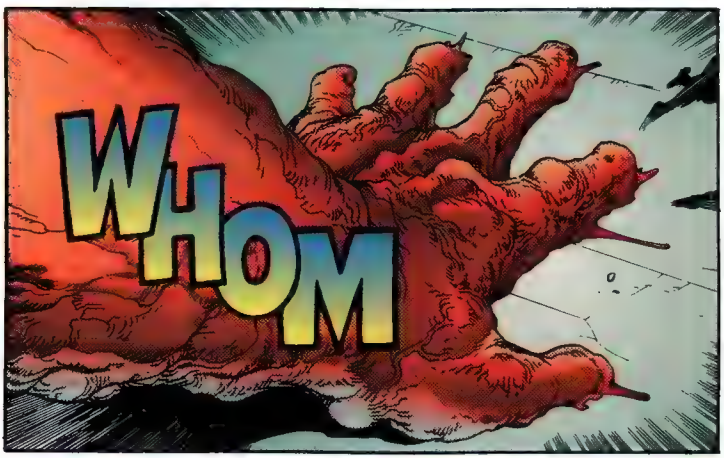




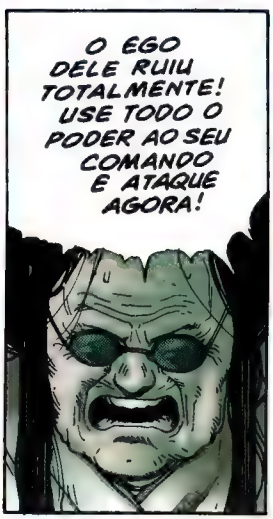

GONGONGONG



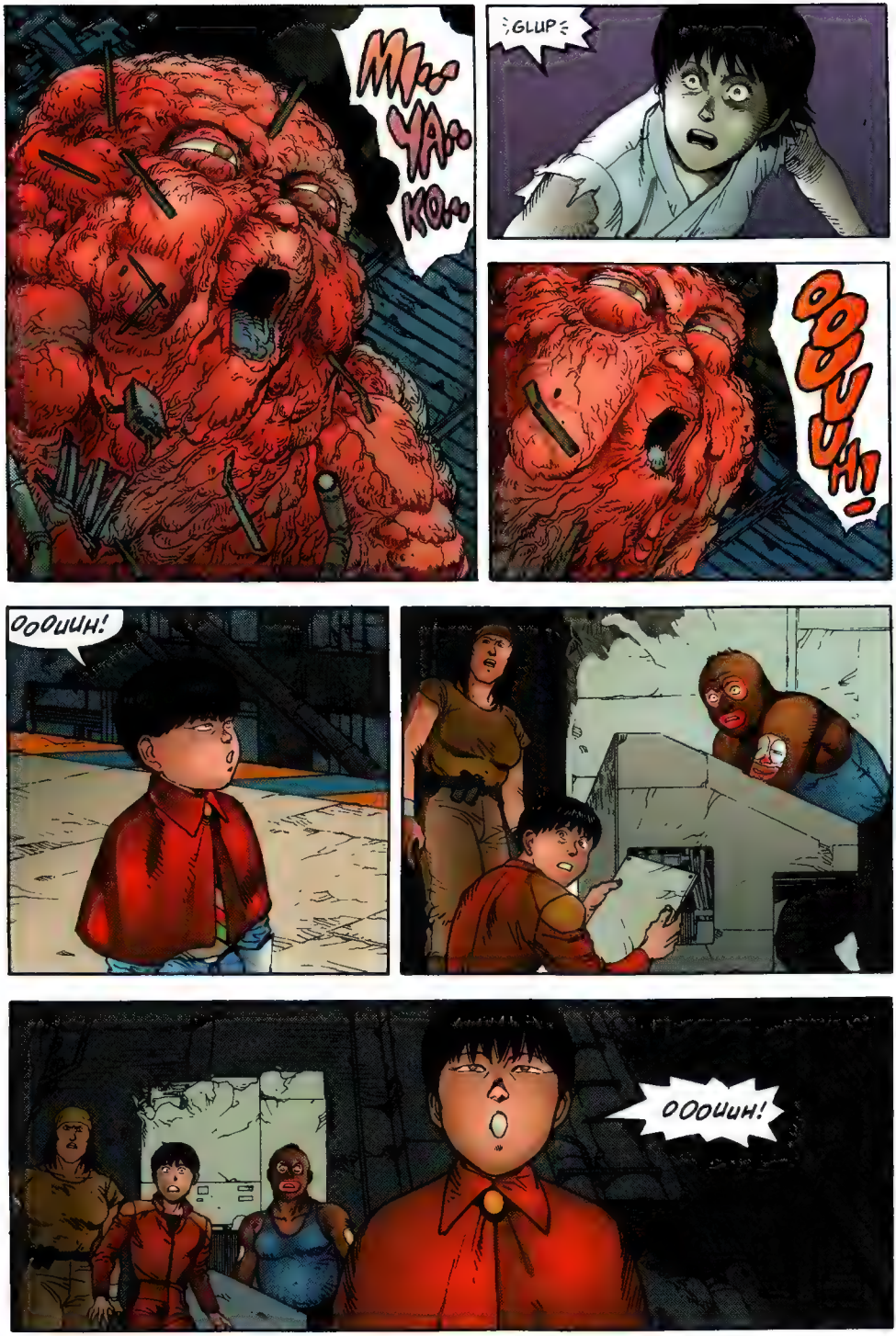

KRRMBLE


WHOM

TAK

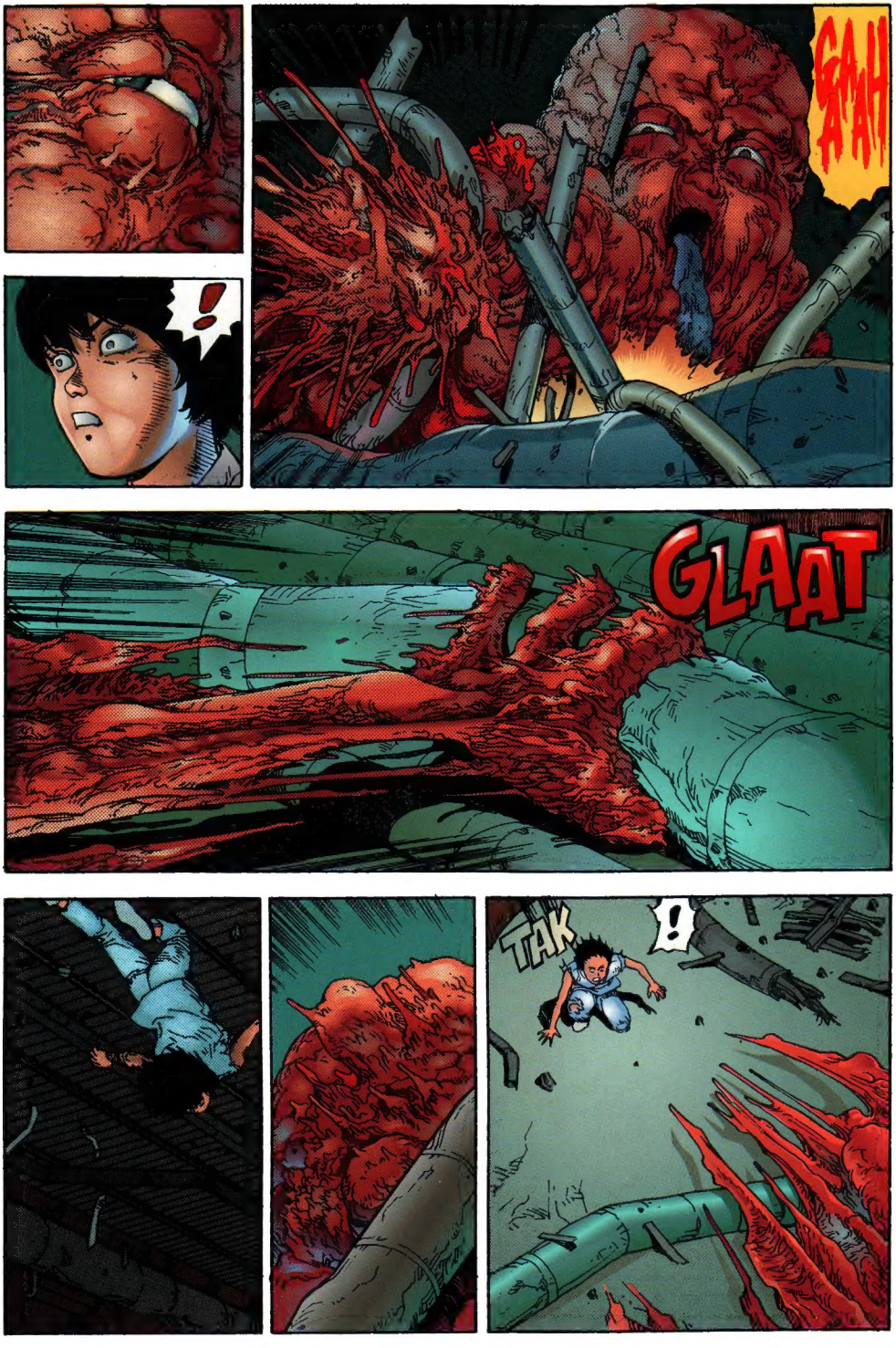

O EGO DELE RUIU TOTALMENTE! USE TODO O PODER AO SEU COMANDO E ATAQUE AGORA!

!


MU-
YA-
KO-
;GLUP;
OOUUH!
OOOUUH!
OOOUUH!

OOOuuH!
KRRAK
SSSHHM
FWOOOM
KRRUNK

RRNNRRM
MI...YA...KOOOO...
NÃO, TETSUO...
PRA CHEGAR AO TEMPLO, VAI TER QUE PASSAR POR MIM.
SNAP
KRASH
BOOM


!
SAAH
GLAAT
TAK
!

SLUKK
ZZZM
GLUGA GLUG
KA...
...DA...

EDITORA GLOBO

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO
Roberto Marinho (presidente),
João Roberto Marinho (vice-presidente),
Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho,
Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos,
Mauro Molchansly, Pedro Ramos de Carvalho
(conselheiros)

DIRETORIA EXECUTIVA
Ricardo A. Fischer (diretor-geral),
Fernando A. Costa, Flávio Barros Pinto, Carlos Alberto
R. Loureiro, José Francisco Queiroz (diretores)

AKIRA

EDITORIAL
Diretora: Flavia Ceccantini
Editor: Leandro Luigi Del Manto
Editor de Arte: Tadeu Nogueira
Secretário de Redação: José Roberto dos Santos
Revisores: Cecília Bassarani, Paulo Roberto Pompêo
Diagramador: Marco Aurélio Ponzio
Secretárias: Ana Lúcia da Silva, Shirley Flaborea
Colaboradores: Edson Diogo e Gerson A. Campos (arte)
Tradução: Estúdio Arcádia
Letras: Desearte

MARKETING DE PRODUTO
Gerente: Aristides Gaspar

VENDAS PUBLICIDADE
Diretor: Júlio César Ferreira
Gerentes: Ana Lúcia Tavares, Celso Marino,
Márcio Maffei, Wagner Martins
Executivos de Contas: Alessandra Miguel,
Márcia Alves, Olavo Ferreira, Simone Franco
Contatos: Amarílio Ferreira, Andréa Citrini,
Arlete Cavallari, Dora Magalhães, Mauricio Castro,
Sueli Nascimento, Thaís Eboli
Contatos Diretos: Kátia Longhi, Leila Raso,
Marcelo Oréfice, Maricy Marques
Supervisores: Flávia Grotolli, I. Cléber A. Costa,
Trainees: Adriano Ferri, Eder Públio,
Marcelo Szpektor, Valéria Alves
Telefone Publicidade: (011) 866-3373

COMUNICAÇÃO
Diretores de Criação: João Ventura F. Neto
e José Carlos Mádio
Gerente de Atendimento: Regina Pizotti
Gerente de Promoções: Isabel Borba
Gerente de Pesquisa: Lídice Salgot
Gerente de Projetos Especiais: Eunice Arantes do Amaral
Gerente de Mídia: Roseni Guimarães C. de Moraes
Gerente de Assessoria de Imprensa: Mônica Prioli

CIRCULAÇÃO/PRODUÇÃO
Diretor de Vendas Bancas: Wanderley Medeiros
Diretor de Assinaturas: Aser Morais
Diretor de Marketing Direto: Wilson Paschoal Jr.
Diretor de Operações: Celso Martinez
Diretor de Produção Gráfica: Danilo Borges
Diretor Sucursal RJ: Mauro Costa Santos

Diretora Responsável: Flavia Ceccantini

Editora Globo S/A
Rua Domingos Sérgio dos Anjos, 277 – São Paulo
CEP 05136-170. Telefone (011) 836-5000.
Data desta edição: Dezembro/97.
Akira ™ & © 1997 MASH ROOM Co. Ltd. Todos os direitos reservados.
Editado pela primeira vez no Japão em 1982 por Kodansha Ltd. Tóquio.
Distribuído em todo Brasil pela Metal Pesado Distribuidora
Caixa Postal 3531 – CEP: 01060-970 – São Paulo – SP
ISSN 0104-2769

ANER

A SEGUIR:
FACE A FACE

Zine

ISSN 01042769 00034
9 770104 276007